

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

**«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)**

ИНСТИТУТ ВОСТОЧНЫХ КУЛЬТУР И АНТИЧНОСТИ

Кафедра истории древнего мира

ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК И АВТОРЫ – КОММЕНТИРОВАННОЕ ЧТЕНИЕ

Рабочая программа дисциплины

Направление 45.03.01 – Филология

Направленность: Зарубежная филология: компаративистика (языки, литература, история страны изучаемого языка)

уровень квалификации выпускника: бакалавр

Форма обучения очная, очно-заочная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2019

ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК И АВТОРЫ

Рабочая программа дисциплины

Составители:

Д.и.н., проф. С.Г. Карпюк
К.и.н., доц. А.М. Сморгков

Ответственный редактор:
д.и.н., проф. П.П. Шкаренков

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры СИЛ

№1 от 30.08.2019

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка

- 1.1 Цель и задачи дисциплины (*модуля*)
- 1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине (*модулю*)
- 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

2. Структура дисциплины (*модуля*)

3. Содержание дисциплины (*модуля*)

4. Образовательные технологии

5. Оценка планируемых результатов обучения

- 5.1. Система оценивания
- 5.2. Критерии выставления оценок
- 5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (*модулю*)

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

- 6.1. Список источников и литературы
- 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (*модуля*)

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

9. Методические материалы

- 9.1. Планы практических (семинарских, лабораторных) занятий
- 9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ
- 9.3. Иные материалы

Приложения

Приложение 1. Аннотация дисциплины

Приложение 2. Лист изменений

1. Пояснительная записка

Предмет дисциплины

В рамках третьем и четвертом семестре части общего курса читаются оригинальные тексты латинских авторов: проза классического периода (речь или трактат Цицерона, Саллюстий) и поэтические тексты небольшого объёма (Катулл, Марциал, Федр, Овидий).

Цель дисциплины

Основная цель курса - глубокое профессиональное знание выпускником латинского языка. Более частные цели – формирование у студентов привычки работать с критическими изданиями, подготовка специалистов в области перевода и комментирования античных текстов.

Задачи дисциплины

- проработать морфологические и синтаксические темы элементарной грамматики на максимуме упражнений, закрепить практическое и теоретическое знание латинской грамматики,
- закрепить знание лексики в объёме до 2 – 2,5 тысяч слов,
- дать начальное представление о строении латинского художественного прозаического текста; закрепить знание принципов, по которым строится латинский художественный период,
- дать представление о разнице между художественным и буквальным переводом и выработать навыки последнего,
- дать представление о композиции и художественных приёмах ораторских произведений (если читается речь),
- познакомить с философской терминологией и проблематикой (если читается трактат),
- закрепить знание студентами поэтических размеров (гексаметр, элегический дистих, фалекейский стих и др.), используемых в произведениях небольшого объёма.
- дать представление о жанровом своеобразии стихов поэтов классического периода (Катулла, Марциала, Овидия или Федре).

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине (*модулю*)

Коды компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по
-------------------------	-------------------------------	---

		дисциплине
ПК-4	владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований	<p><i>Знать:</i> основные литературные и культурные направления их национальную специфику</p> <p><i>Уметь:</i> применять полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности</p> <p><i>Владеть:</i> навыками литературоведческого анализа текста, включая «пристальное чтение», научной терминологией</p>

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

«Латинский язык и авторы – комментированное чтение» входит в состав дисциплин вариативной части программы подготовки бакалавров по направлению «Филология».

Дисциплина «Латинский язык и авторы – комментированное чтение» читается в Институте филологии и истории Кафедрой классической филологии в 7-8 семестрах. Курс латинского языка логически и содержательно связан с курсами древнегреческого языка, а также Введение в древние языки и культуры, Введение в античную литературу.

В результате освоения дисциплины (*модуля*) формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Латинский язык и авторы латинского Средневековья, Практикум по переводу древних текстов

2. Структура дисциплины

Структура дисциплины для очной формы обучения

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетных единицы, 144 часа. Программой дисциплины предусмотрены практические занятия (96 часов) и самостоятельная работа студента (48 часов), в т.ч. подготовка к практическим занятиям и промежуточной аттестации (зачет).

№ п/п	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)	Формы текущего контроля успеваемости

				лекции	практические занятия	семинары	самостоятельная работа	(по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
	<u>Практические занятия.</u> <u>Введение.</u> Краткий обзор творчества; издания и история текста автора, выбранного для чтения (Цицерон, Катулл). Чтение прозаического (Cicero In Cat. I, 1-6) и поэтического текста (Catullus 1-7)	7	1		4			
	<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 1.</u> Жанр и стилистика публичной речи: лексика, синтаксис, фигуры речи, метафоры. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 7-16)	7	2-4		4		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и грамматического комментария
	<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 2.</u> Катулл и его сборник стихов. «Малые» стихотворения (полиметры) Катулла. Метрика. Чтение поэтического	7	5-7		8		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария

текста (Catullus 84, 27, 39, 10, 16, 42, 50, 46).							
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 3. Синтаксис.</u> Типы сложного предложения в прозе Цицерона (периоды) и грамматизация конъюнктива. Конъюнктив в независимой функции; способы выражения императива. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 16-21).	7	8-9		8		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария контрольная работа
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 4. Лексика и стилистика</u> Проблема обиходного и поэтического языка; разговорная лексика и традиция ученой поэзии. Лексика и композиция полиметров Катулла. Чтение поэтического текста (Catullus 51, 109, 92, 83, 86, 87, 72, 107, 58, 8, 11).	7	11-14		8		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и грамматического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 5. Лексика и стилистика.</u> Синонимы и антонимы как риторический прием; параллелизм,	7	15-16		8		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического

антитеза, гиперболо в речи оратора. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 22-27)							комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 6. Синтаксис.</u> Принципы построения периодической речи и колоны у Цицерона. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 28-33) .	7	17- 20		8		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
Зачет		21				18	Зачет
всего за 1 семестр				48		24	
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 7.</u> <u>Введение.</u> Краткий обзор творчества; издания и история текста автора, выбранного для чтения (Саллюстий, Катулл, Овидий). Чтение прозаического или поэтического текста (Catullus 63; Sallustius Coniuratio Catilinae 1-13).	8	1-2		8		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 8.</u> Принципы поэтики крупных («ученых») стихотворений Катулла	8	3-5		8		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и

(форма, стилистика, метрика). Чтение латинских авторов (Catullus 64, 1-200).							филологического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 9. Стилистика.</u> Саллюстий. Особенности языка и стиля (архаизмы, brevitās Sallustiana). Чтение латинских авторов (Sallustius Coniuratio Catilinae 14-49).	8	6-7		8		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария контрольная работа
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 10.</u> Поэтика 64 песни Катулла (язык, метрика, образы, композиция) Чтение латинских авторов (Catullus 64, 201-407)	8	8-10		8		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 11. Синтаксис.</u> Структура предложения (порядок слов, сложносочиненные предложения, паратаксис) в прозе Саллюстия. Стилистика прямой речи персонажей у	8	12-13		24		10	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария

	Саллюстия. Сравнение с речью Цицерона (In Cat. I) Чтение латинских авторов (Sallustius Coniuratio Catilinae 50-61)							
	<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 12.</u> Элегии Овидия (форма и содержание) и сравнение их с элегическими стихами Катулла (язык, стиль, метр). Чтение латинских авторов (Ovidius. Amores I, 1; Tristia III, 1; 3)	8	14-15		24		8	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
		8	19				18	Зачет
	всего за 2-й семестр				48		24	
	Всего				86		48	

Структура дисциплины для очно-заочной формы обучения

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетных единицы, 144 часа. Программой дисциплины предусмотрены аудиторные занятия (32 часа) и самостоятельная работа студента (112 часов), в т.ч. подготовка к практическим занятиям и промежуточной аттестации (зачет).

№ п/п	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)	Формы текущего контроля успеваемости
-------	-------------------	---------	--------	--	--------------------------------------

				лекции	практические занятия	семинары	самостоятельная работа	(по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
	<u>Практические занятия.</u> <u>Введение.</u> Краткий обзор творчества; издания и история текста автора, выбранного для чтения (Цицерон, Катулл). Чтение прозаического (Cicero In Cat. I, 1-6) и поэтического текста (Catullus 1-7)	7	1	1	1		7	
	<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 1.</u> Жанр и стилистика публичной речи: лексика, синтаксис, фигуры речи, метафоры. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 7-16)	7	2-4	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и грамматического комментария
	<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 2.</u> Катулл и его сборник стихов. «Малые» стихотворения (полиметры) Катулла. Метрика. Чтение поэтического	7	5-7	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария

текста (Catullus 84, 27, 39, 10, 16, 42, 50, 46).							
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 3. Синтаксис.</u> Типы сложного предложения в прозе Цицерона (периоды) и грамматизация конъюнктива. Конъюнктив в независимой функции; способы выражения императива. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 16-21).	7	8-9	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария контрольная работа
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 4. Лексика и стилистика</u> Проблема обиходного и поэтического языка; разговорная лексика и традиция ученой поэзии. Лексика и композиция полиметров Катулла. Чтение поэтического текста (Catullus 51, 109, 92, 83, 86, 87, 72, 107, 58, 8, 11).	7	11-14	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и грамматического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 5. Лексика и стилистика.</u> Синонимы и антонимы как риторический прием; параллелизм,	7	15-16	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического

антитеза, гиперболо в речи оратора. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 22-27)							комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 6. Синтаксис.</u> Принципы построения периодической речи и колоны у Цицерона. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 28-33) .	7	17-20	2	2		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
Зачет		21					Зачет
всего за 1 семестр			8	8		56	
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 7.</u> <u>Введение.</u> Краткий обзор творчества; издания и история текста автора, выбранного для чтения (Саллюстий, Катулл, Овидий). Чтение прозаического или поэтического текста (Catullus 63; Sallustius Coniuratio Catilinae 1-13).	8	1-2	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 8.</u> Принципы поэтики крупных («ученых») стихотворений Катулла	8	3-5	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и

(форма, стилистика, метрика). Чтение латинских авторов (Catullus 64, 1-200).							филологического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 9. Стилистика.</u> Саллюстий. Особенности языка и стиля (архаизмы, brevitās Sallustiana). Чтение латинских авторов (Sallustius Coniuratio Catilinae 14-49).	8	6-7	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария контрольная работа
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 10.</u> Поэтика 64 песни Катулла (язык, метрика, образы, композиция) Чтение латинских авторов (Catullus 64, 201-407)	8	8-10	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 11. Синтаксис.</u> Структура предложения (порядок слов, сложносочиненные предложения, паратаксис) в прозе Саллюстия. Стилистика прямой речи персонажей у	8	12-13	2	2		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария

Саллюстия. Сравнение с речью Цицерона (In Cat. I) Чтение латинских авторов (Sallustius Coniuratio Catilinae 50-61)							
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 12.</u> Элегии Овидия (форма и содержание) и сравнение их с элегическими стихами Катулла (язык, стиль, метр). Чтение латинских авторов (Ovidius. Amores I, 1; Tristia III, 1; 3)	8	14-15	2	2		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
	8	19				14	Зачет
всего за 2-й семестр			8	8		56	
Всего			16	16		112	

3. Содержание программы учебной дисциплины:

В рамках третьего и четвертого семестров курса читается проза классического периода – обычно это Цицерон и Саллюстий. Основное внимание уделяется синтаксису сложного предложения и стилистике латинского языка (сочетаемости слов, оттенкам смысла глагольного управления, порядку слов в предложении). Разбираются принципы построения периодической речи, комментируются риторические фигуры, дается описание исторической и культурной обстановки. Также предлагается читать поэтические тексты небольшого объёма (Катулл, Марциал, Федр, Овидий). При чтении полиметров и эпиграмм Катулла студенты осмысливают разные этапы в развитии жанров и

взаимоотношениях между ними. Истоки европейской любовной лирики, сакральное происхождение стихотворных поношений, феномен элитарной литературы - эти вопросы разбираются в рамках курса.

4. Образовательные технологии

Закрепление материала курса подкрепляется учебно-методическим и информационным обеспечением (учебники, учебно-методические пособия, и другие издания, указанные в списке рекомендованной литературы), а также использованием сайтов и баз данных по латинским авторам в Интернет сети.

Занятия проходят в форме обсуждения подготовленного дома перевода текста, обсуждается литературная сторона перевода и художественные особенности текста, дается развернутый комментарий.

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль:		
Устный ответ на семинарском занятии, контрольный перевод	<i>1-5 баллов</i>	<i>50 баллов</i>
Письменный опрос	<i>1-5 баллов</i>	<i>10 баллов</i>
Промежуточная аттестация <i>Зачет</i>		<i>40 баллов</i>
Итого за семестр		<i>100 баллов</i>

Максимальное количество баллов по всем формам текущего контроля — 60. Студент допускается до итоговой отчетности при условии выполнения обязательного предусмотренного программой минимума заданий по текущему контролю (не менее 30 баллов).

Текущий контроль успеваемости студентов происходит на практических занятиях по результатам самостоятельной подготовки и аудиторной работы (50 баллов - максимум). Промежуточная аттестация походит в форме небольших письменных опросов по лексике и морфологии (10 баллов - максимум) и зачета с оценкой в конце семестра (40 баллов - максимум).

Оценка на экзамене (40 баллов) складывается из оценки за перевод (10 баллов), грамматический (10) и филологический (культурно-исторический) анализ (10) текста, а также из оценки за ответы на дополнительные вопросы (10 баллов); см. ниже образец контрольного задания.

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Очень хорошо знает изучаемые тексты. Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе. Точно употребляет научную терминологию.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо знает изучаемые тексты, ориентируется в учебной и профессиональной литературе, употребляет научную терминологию.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>В целом знает изучаемые тексты. Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине. Владеет научной терминологией на начальном уровне.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		приёмами. Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине и плохое знание изучаемых текстов. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Текущий контроль успеваемости студентов происходит на каждом занятии, т.к. студенты к каждому занятию готовят тему урока, перевод текста и выучивают лексику из него. Программа предусматривает контрольную работу. Можно оценивать работу студентов в баллах и ставить экзаменационную оценку по результатам работы в семестре. Те, кто не согласен с отметкой, соответствующей накопленным баллам, сдаёт экзамен по контрольным вопросам и заданиям.

Контрольные вопросы (ПК-4)

Для контроля усвоенного студентами материала дается перевод незнакомого прозаического и поэтического текста (устно или письменно, со словарем), грамматический и синтаксический комментарий (устно); проводится опрос лексики (устно).

Пример контрольного задания 1

Цицерон, «Брут», 287.

Atticorum similes esse volumus optime suntne igitur hi Attici oratores quis negare potest hos imitatur quo modo qui sunt et inter se dissimiles et aliorum Thucydidem inquit imitatur optime si historiam scribere non si causas dicere cogitatis Thucydides enim rerum gestarum pronuntiator sincerus et grandis etiam fuit hoc forense concertatorium iudiciale non tractavit genus orationes autem quas interposuit multae enim sunt eas ego laudare soleo imitari neque possim si velim nec velim fortasse si possim ut si quis Falerno vino delectetur sed eo nec ita novo ut proximis consulibus natum velit nec rursus ita vetere ut Opimium aut Anicium consulem quaerat atqui hae notae sunt optumae credo sed nimia vetustas nec habet eam quam quaerimus suavitatem nec est iam sane tolerabilis num igitur qui hoc sentiat si is potare velit de dolio sibi

hauriendum putet minime sed quandam sequatur aetatem sic ego istis censuerim et novam istam quasi de musto ac lacu fervidam orationem fugiendam nec illam praeclaram Thucydidi nimis veterem tamquam Anicianam notam persequendam ipse enim Thucydides si posterius fuisset multo maturior fuisset et mitior Demosthenem igitur imitemur o di boni quid quaeso nos aliud agimus aut quid aliud optamus at non adsequimur isti enim videlicet Attici nostri quod volunt adsequuntur ne illud quidem intellegunt non modo ita memoriae proditum esse sed ita necesse fuisse cum Demosthenes dicturus esset ut concursus audiendi causa ex tota Graecia fierent at cum isti Attici dicunt non modo a corona quod est ipsum miserabile sed etiam ab advocatis relinquuntur quare si anguste et exiliter dicere est Atticorum sint sane Attici sed in comitium veniant ad stantem iudicem dicant subsellia grandiolem et pleniorlem vocem desiderant volo hoc oratori contingat ut cum auditum sit eum esse dicturum locus in subselliis occupetur compleatur tribunal gratiosi scribe sint in dando et cedendo loco corona multiplex iudex erectus cum surgat is qui dicturus sit significetur a corona silentium deinde crebrae adensiones multae admirationes risus cum velit cum velit fletus ut qui haec procul videat etiam si quid agatur nesciat at placere tamen et in scaena esse Roscium intellegat haec cui contingant eum scito Attice dicere ut de Pericle audimus ut de Hyperide ut de Aeschine de ipso quidem Demosthene maxime sin autem acutum prudens et idem sincerum et solidum et exsiccatum genus orationis probant nec illo graviore ornatu oratorio utuntur et hoc proprium esse Atticorum volunt recte laudant est enim in arte tanta tamque varia etiam huic minutae subtilitati locus ita fiet ut non omnes qui Attice idem bene sed ut omnes qui bene idem etiam Attice dicant.

- 1.Переведите и сделайте грамматический разбор текста.
- 2.Найдите риторические термины, используемые Цицероном в этом отрывке. Покажите их метафорический характер.
- 3.Попытайтесь сопоставить эту терминологию с терминологией Квинтилиана. Какие риторические фигуры использует Цицерон?
- 4.Как понимается аттицизм в трактате Цицерона? Какое риторическое направление противостояло аттицизму?

Пример контрольной работы 2

Катулл 1

Cui dono lepidum novum libellum

arido modo pumice expolitum?

Corneli, tibi: namque tu solebas

meas esse aliquid putare nugas

iam tum, cum ausus es unus Italarum

omne aevum tribus explicare chartis,
doctis, Iuppiter, et laboriosis.
quare habe tibi quidquid hoc libelli,
qualecumque quidem, patroni ut ergo
plus uno maneat perenne saeclo.

1. Перевести поэтический фрагмент; определить стихотворный размер.
2. К кому обращается автор?
3. Какое место в сборнике занимает это стихотворение?
4. Найдите лексику, обозначающую ценности, характерные для направления, к которому принадлежал Катулл. Как принято называть это направление?
5. Найдите обозначение Катуллом жанра своих стихотворений.
6. Какой ещё вариант чтения существует у предпоследней строки?

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины¹

Литература

Основная

Учебная

Литература

Обязательная

Латинский язык: учебник / А. И. Зайцев, Т. П. Корыхалова, Н. В. Крайзмер [и др.]. — 4-е изд., испр. и доп. — Санкт-Петербург : Издательство Санкт-Петербургского государственного университета, 2019. — 248 с. - ISBN 978-5-288-05889-9. - Текст : электронный. - URL: <https://new.znanium.com/catalog/product/1054128>

Адреса ресурсов Интернет

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

<https://www.hs-augsburg.de/~harsch/augustana.html>

<http://logeion.uchicago.edu/>

<http://ancientrome.ru/antlitr/index.htm>

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения: компьютерные классы и научная библиотека РГГУ.

¹ Издания, указанные в библиографическом списке, имеются в библиотеке университета и в библиотеке кафедры классической филологии, а также доступны в интернете.

Программное обеспечение

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
4	AutoCAD 2010 Student	Autodesk	свободно распространяемое
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
6	SPSS Statistics 22	IBM	лицензионное
7	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
8	SPSS Statistics 25	IBM	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
15	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное
16	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное

1. Перечень БД и ИСС

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:
 - устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
 - дисплеем Брайля PAC Mate 20;
 - принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся

9. Методические материалы

9.1. Планы практических занятий. Методические указания по организации и проведению

В этой части курса осуществляется переход с чтения адаптированных отрывков на освоение больших объёмов оригинального, в первую очередь прозаического, текста (Цицерон, Цезарь, Непот), а также римских поэтов классического периода. Параллельно с чтением авторских произведений продолжаются грамматические занятия с целью углубить и систематизировать знания грамматики по всем темам и особенно в области словообразования, синтаксиса падежей и сложноподчиненного предложения, стилистики и жанра произведений. В качестве дидактического средства рекомендуются переводы с русского языка и краткие изложения на латинском языке прочитанных отрывков из произведений римских писателей

1 семестр.

Введение. Краткий обзор творчества; издания и история текста автора, выбранного для чтения (Цицерон, Катулл).

Домашнее задание. Чтение прозаического (Cicero In Cat. I, 1-6) и поэтического текста (Catullus 1-7)

Список литературы и источников.

Источники

Обязательные:

Marcus Tullius Cicero. Oratio prima in Catilinam (любое издание или текст по базам данных)

Gaius V. Catullus Carmina (любое издание или текст по базам данных)

Дополнительные:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

Литература
Обязательная

Соболевский С.И. Грамматика латинского языка. Любое издание. Раздел Синтаксис простого предложения (стр. 125-215)

Ходорковская Б.Б. Синтаксис и семантика классического латинского языка. – М., ГЛК, 2009.
Справочная

Латинско-русский словарь. Сост. Дворецкий И.Х. Любое издание.

Латинско-русский словарь. Сост. Петрученко О.-М.,1990.

<http://logeion.uchicago.edu/>

Дополнительная

Справочная

Oxford Latine Dictionary (электронный ресурс)

Научная

Таривердиева М.А. От латинской грамматики к латинским текстам. Латинское предложение: форма и смысл. - М., 1997.

Марк Туллий Цицерон. Первая речь против Катилины: Латинский текст, русский перевод, введение, комментарий и приложение / Под общ. ред. А.В. Подосинова. М.: Импэто, 2009. – 96 с.

Раздел 1.

Жанр и стилистика публичной речи: лексика, синтаксис, фигуры речи, метафоры.

Домашнее задание. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 7-16)

Список литературы и источников.

Источники

Обязательные:

Marcus Tullius Cicero. Oratio prima in Catilinam (любое издание или текст по базам данных)

Дополнительные:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

Литература

Обязательная

Соболевский С.И. Грамматика латинского языка. Любое издание. Раздел Синтаксис простого предложения (стр. 125-215)

Ходорковская Б.Б. Синтаксис и семантика классического латинского языка. – М., ГЛК, 2009.
Справочная

Латинско-русский словарь. Сост. Дворецкий И.Х. Любое издание.

Латинско-русский словарь. Сост. Петрученко О.-М.,1990.

<http://logeion.uchicago.edu/>

Дополнительная

Справочная

Oxford Latine Dictionary (электронный ресурс)

Научная

Таривердиева М.А. От латинской грамматики к латинским текстам. Латинское предложение: форма и смысл. - М., 1997.

Марк Туллий Цицерон. Первая речь против Катилины: Латинский текст, русский перевод, введение, комментарий и приложение / Под общ. ред. А.В. Подосинова. М.: Импэто, 2009. – 96 с.

Раздел 2.

Катулл и его сборник стихов. «Малые» стихотворения (полиметры) Катулла. Метрика.

Домашнее задание. Чтение поэтического текста (Catullus 84, 27, 39, 10, 16, 42, 50, 46).

Список литературы и источников.

Источники

Обязательные:

Gaius V. Catullus Carmina (любое издание или текст по базам данных)

Дополнительные:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

Литература

Обязательная

Соболевский С.И. Грамматика латинского языка. Любое издание. Раздел Синтаксис простого предложения (стр. 125-215)

Справочная

Латинско-русский словарь. Сост. Дворецкий И.Х. Любое издание.

Латинско-русский словарь. Сост. Петрученко О.-М., 1990.

<http://logeion.uchicago.edu/>

Дополнительная

Справочная

Oxford Latine Dictionary (электронный ресурс)

Научная

A Companion to Catullus. Skinner, Marilyn B. - Blackwell Publishing, 2007. С. 190-211

Раздел 3. Синтаксис.

Типы сложного предложения в прозе Цицерона (периоды) и грамматизация конъюнктива.

Конъюнктив в независимой функции; способы выражения императива.

Домашнее задание. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 16-21).

Список литературы и источников.

Источники

Обязательные:

Marcus Tullius Cicero. Oratio prima in Catilinam (любое издание или текст по базам данных)

Дополнительные:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

Литература

Обязательная

Соболевский С.И. Грамматика латинского языка. Любое издание. Раздел Синтаксис сложного предложения (стр. 219-293)

Ходорковская Б.Б. Синтаксис и семантика классического латинского языка. – М., ГЛК, 2009.

Справочная

Латинско-русский словарь. Сост. Дворецкий И.Х. Любое издание.

Латинско-русский словарь. Сост. Петрученко О.-М.,1990.

<http://logeion.uchicago.edu/>

Дополнительная

Справочная

Oxford Latine Dictionary (электронный ресурс)

Научная

Таривердиева М.А. От латинской грамматики к латинским текстам. Латинское предложение: форма и смысл. - М., 1997.

Марк Туллий Цицерон. Первая речь против Катилины: Латинский текст, русский перевод, введение, комментарий и приложение / Под общ. ред. А.В. Подосинова. М.: Импэто, 2009. – 96 с.

Раздел 4. Лексика и стилистика

Проблема обиходного и поэтического языка; разговорная лексика и традиция ученой поэзии. Лексика и композиция полиметров Катулла.

Домашнее задание. Чтение поэтического текста (Catullus 51, 109, 92, 83, 86, 87, 72, 107, 58, 8, 11).

Список литературы и источников.

Источники

Обязательные:

Gaius V. Catullus Carmina (любое издание или текст по базам данных)

Дополнительные:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

Литература

Обязательная

Соболевский С.И. Грамматика латинского языка. Любое издание. Раздел Синтаксис простого предложения (стр. 125-215)

Справочная

Латинско-русский словарь. Сост. Дворецкий И.Х. Любое издание.

Латинско-русский словарь. Сост. Петрученко О.-М.,1990.

<http://logeion.uchicago.edu/>

Дополнительная

Справочная

Oxford Latine Dictionary (электронный ресурс)

Научная

A Companion to Catullus. Skinner, Marilyn B. - Blackwell Publishing, 2007. С. 175-189.

Раздел 5. Лексика и стилистика.

Синонимы и антонимы как риторический прием; параллелизм, антитеза, гипербола в речи оратора.

Домашнее задание. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 22-27)

Список литературы и источников.

Источники

Обязательные:

Marcus Tullius Cicero. Oratio prima in Catilinam (любое издание или текст по базам данных)

Дополнительные:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

Литература

Обязательная

Соболевский С.И. Грамматика латинского языка. Любое издание. Раздел Синтаксис простого предложения (стр. 125-215)

Ходорковская Б.Б. Синтаксис и семантика классического латинского языка. – М., ГЛК, 2009.

Справочная

Латинско-русский словарь. Сост. Дворецкий И.Х. Любое издание.

Латинско-русский словарь. Сост. Петрученко О.-М., 1990.

<http://logeion.uchicago.edu/>

Дополнительная

Справочная

Oxford Latine Dictionary (электронный ресурс)

Научная

Таривердиева М.А. От латинской грамматики к латинским текстам. Латинское предложение: форма и смысл. - М., 1997.

Марк Туллий Цицерон. Первая речь против Катилины: Латинский текст, русский перевод, введение, комментарий и приложение / Под общ. ред. А.В. Подосинова. М.: Импэто, 2009. – 96 с.

Раздел 6. Синтаксис.

Принципы построения периодической речи и колоны у Цицерона.

Домашнее задание. Чтение прозаического текста (*Cicero In Cat. I, 28-33*).

Список литературы и источников.

Источники

Обязательные:

Marcus Tullius Cicero. Oratio prima in Catilinam (любое издание или текст по базам данных)

Дополнительные:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

Литература

Обязательная

Соболевский С.И. Грамматика латинского языка. Любое издание. Раздел Синтаксис сложного предложения (стр. 219-293)

Ходорковская Б.Б. Синтаксис и семантика классического латинского языка. – М., ГЛК, 2009.

Справочная

Латинско-русский словарь. Сост. Дворецкий И.Х. Любое издание.

Латинско-русский словарь. Сост. Петрученко О.-М., 1990.

<http://logeion.uchicago.edu/>

Дополнительная

Справочная

Oxford Latine Dictionary (электронный ресурс)

Научная

Таривердиева М.А. От латинской грамматики к латинским текстам. Латинское предложение: форма и смысл. - М., 1997.

Марк Туллий Цицерон. Первая речь против Катилины: Латинский текст, русский перевод, введение, комментарий и приложение / Под общ. ред. А.В. Подосинова. М.: Импэто, 2009. – 96 с.

2 семестр.

Раздел 7. Введение.

Краткий обзор творчества; издания и история текста автора, выбранного для чтения (Саллюстий, Катулл, Овидий).

Домашнее задание. Чтение прозаического или поэтического текста (Catullus 63; Sallustius Coniuratio Catilinae 1-13).

Список литературы и источников.

Источники

Обязательные:

Sallustius Crispus. Coniuratio Catilinae (любое издание или текст по базам данных)

Gaius V. Catullus Carmina (любое издание или текст по базам данных)

Дополнительные:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

Литература

Обязательная

Соболевский С.И. Грамматика латинского языка. Любое издание. Раздел Синтаксис простого предложения (стр. 125-215); Синтаксис сложного предложения (стр. 219-293)

Ходорковская Б.Б. Синтаксис и семантика классического латинского языка. – М., ГЛК, 2009.

Справочная

Латинско-русский словарь. Сост. Дворецкий И.Х. Любое издание.

Латинско-русский словарь. Сост. Петрученко О.-М., 1990.

<http://logeion.uchicago.edu/>

Дополнительная

Справочная

Oxford Latine Dictionary (электронный ресурс)

Научная

Таривердиева М.А. От латинской грамматики к латинским текстам. Латинское предложение: форма и смысл. - М., 1997.

A Companion to Catullus. Skinner, Marilyn B. - Blackwell Publishing, 2007. С. 175-189.

Раздел 8.

Принципы поэтики крупных («ученых») стихотворений Катулла (форма, стилистика, метрика).

Домашнее задание. Чтение латинских авторов (Catullus 64, 1-200).

Список литературы и источников.

Источники

Обязательные:

Gaius V. Catullus Carmina (любое издание или текст по базам данных)

Дополнительные:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

Литература

Обязательная

Соболевский С.И. Грамматика латинского языка. Любое издание. Раздел Синтаксис простого предложения (стр. 125-215)

Справочная

Латинско-русский словарь. Сост. Дворецкий И.Х. Любое издание.

Латинско-русский словарь. Сост. Петрученко О.-М., 1990.

<http://logeion.uchicago.edu/>

Дополнительная

Справочная

Oxford Latine Dictionary (электронный ресурс)

Научная

A Companion to Catullus. Skinner, Marilyn B. - Blackwell Publishing, 2007. С. 151-170.

Раздел 9. Стилистика.

Саллюстий. Особенности языка и стиля (архаизмы, *brevitas Sallustiana*, аттицизм).

Домашнее задание. Чтение латинских авторов (Sallustius Coniuratio Catilinae 14-49).

Список литературы и источников.

Источники

Обязательные:

Sallustius Crispus. Coniuratio Catilinae (любое издание или текст по базам данных)

Дополнительные:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

Литература

Обязательная

Соболевский С.И. Грамматика латинского языка. Любое издание. Раздел Синтаксис простого предложения (стр. 125-215); Синтаксис сложного предложения (стр. 219-293)

Ходорковская Б.Б. Синтаксис и семантика классического латинского языка. – М., ГЛК, 2009.

Справочная

Латинско-русский словарь. Сост. Дворецкий И.Х. Любое издание.

Латинско-русский словарь. Сост. Петрученко О.-М., 1990.

<http://logeion.uchicago.edu/>

Дополнительная

Справочная

Oxford Latine Dictionary (электронный ресурс)

Научная

Таривердиева М.А. От латинской грамматики к латинским текстам. Латинское предложение: форма и смысл. - М., 1997.

Раздел 10.

Поэтика 64 песни Катулла (язык, метрика, образы, композиция)

Домашнее задание. Чтение латинских авторов (Catullus 64, 201-407)

Список литературы и источников.

Источники

Обязательные:

Gaius V. Catullus Carmina (любое издание или текст по базам данных)

Дополнительные:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

Литература

Обязательная

Соболевский С.И. Грамматика латинского языка. Любое издание. Раздел Синтаксис простого предложения (стр. 125-215)

Ходорковская Б.Б. Синтаксис и семантика классического латинского языка. – М., ГЛК, 2009.

Справочная

Латинско-русский словарь. Сост. Дворецкий И.Х. Любое издание.

Латинско-русский словарь. Сост. Петрученко О.-М., 1990.

<http://logeion.uchicago.edu/>

Дополнительная

Справочная

Oxford Latine Dictionary (электронный ресурс)

Научная

A Companion to Catullus. Skinner, Marilyn B. - Blackwell Publishing, 2007. С. 151-170.

Раздел 11. Синтаксис.

Структура предложения (порядок слов, сложносочиненные предложения, паратаксис) в прозе Саллюстия. Стилистика прямой речи персонажей у Саллюстия. Сравнение с речью Цицерона (In Cat. I)

Домашнее задание. Чтение латинских авторов (Sallustius Coniuratio Catilinae 50-61)

Список литературы и источников.

Источники

Обязательные:

Sallustius Crispus. Coniuratio Catilinae (любое издание или текст по базам данных)

Дополнительные:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

Литература
Обязательная

Соболевский С.И. Грамматика латинского языка. Любое издание. Раздел Синтаксис простого предложения (стр. 125-215); Синтаксис сложного предложения (стр. 219-293)

Ходорковская Б.Б. Синтаксис и семантика классического латинского языка. – М., ГЛК, 2009.
Справочная

Латинско-русский словарь. Сост. Дворецкий И.Х. Любое издание.

Латинско-русский словарь. Сост. Петрученко О.-М., 1990.

<http://logeion.uchicago.edu/>

Дополнительная

Справочная

Oxford Latine Dictionary (электронный ресурс)

Научная

Таривердиева М.А. От латинской грамматики к латинским текстам. Латинское предложение: форма и смысл. - М., 1997.

Раздел 12.

Элегии Овидия (форма и содержание) и сравнение их с элегическими стихами Катюлла (язык, стиль, метр).

Домашнее задание. Чтение латинских авторов (Ovidius. Amores I, 1; Tristia III, 1; 3)

Список литературы и источников.

Источники

Обязательные:

P. Ovidius Naso Amores I; Tristia III; (любое издание или текст по базам данных)

Дополнительные:

<http://www.perseus.tufts.edu/hopper/>

Литература
Обязательная

Соболевский С.И. Грамматика латинского языка. Любое издание. Раздел Синтаксис простого предложения (стр. 125-215)

Справочная

Латинско-русский словарь. Сост. Дворецкий И.Х. Любое издание.

Латинско-русский словарь. Сост. Петрученко О.-М., 1990.

<http://logeion.uchicago.edu/>

Дополнительная

Справочная

Oxford Latine Dictionary (электронный ресурс)

Научная

The Cambridge Companion to Ovid / ed. by Philip Hardie. - Cambridge [etc.] : Cambridge Univ. Press, 2002. – С. 79-94.

9.2. Иные материалы

Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Самостоятельная работа студентов направлена на приобретение новых теоретических и фактических знаний, закрепление полученных навыков, выполняется в читальном зале библиотеки и в домашних условиях, подкрепляется учебно-методическим и информационным обеспечением (учебники, учебно-методические пособия, и другие издания, указанные в списке рекомендованной литературы).

Вид работы	Содержание Основные вопросы	Рекомендации
Подготовка к практическим занятиям	Чтение и перевод прозаического латинского текста в соответствии с темами урока (Cicero In Cat. I, 1-6) и поэтического текста (Catullus 1-7).	при подготовке к занятиям рекомендуется использовать контрольные вопросы по соответствующим темам, а также указанную литературу.
Подготовка к практическим занятиям	Чтение и перевод оригинального прозаического латинского текста (Cicero In Cat. I, 7-33).	при подготовке к занятиям рекомендуется использовать контрольные вопросы по соответствующим темам, а также указанную литературу
Подготовка к практическим занятиям	Чтение и перевод оригинального поэтического латинского текста (Catullus 84, 27, 39, 10, 16, 42, 50, 46 ; 51, 109, 92, 83, 86, 87, 72, 107, 58, 8, 11).	при подготовке к занятиям рекомендуется использовать контрольные вопросы по соответствующим темам, а также указанную литературу
Подготовка к контрольной работе		

Подготовка к экзамену		
Подготовка к практическим занятиям	Чтение и перевод оригинального прозаического латинского текста (Sallustius Coniuratio Catilinae 1-61).	при подготовке к занятиям рекомендуется использовать контрольные вопросы по соответствующим темам, а также указанную литературу
Подготовка к практическим занятиям	Чтение и перевод оригинального поэтического латинского текста (Catullus 63; 64)	при подготовке к занятиям рекомендуется использовать контрольные вопросы по соответствующим темам, а также указанную литературу
Подготовка к практическим занятиям	Чтение и перевод оригинального поэтического латинского текста (Ovidius. Amores I, 1; Tristia III, 1; 3)	при подготовке к занятиям рекомендуется использовать контрольные вопросы по соответствующим темам, а также
Подготовка к контрольной работе		
Подготовка к экзамену		Повторение пройденных текстов и теоретического материала с опорой на контрольные вопросы и использованием учебной литературы.

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Латинский язык и авторы – комментированное чтение» реализуется в Институте филологии и истории Кафедрой истории древнего мира.

Цель дисциплины

Основная цель курса - глубокое профессиональное знание выпускником латинского языка. Более частные цели – формирование у студентов привычки работать с критическими изданиями, подготовка специалистов в области перевода и комментирования античных текстов.

Задачи дисциплины

- проработать морфологические и синтаксические темы элементарной грамматики на максимуме упражнений, закрепить практическое и теоретическое знание латинской грамматики,
- закрепить знание лексики в объёме до 2 – 2,5 тысяч слов,
- дать начальное представление о строении латинского художественного прозаического текста; закрепить знание принципов, по которым строится латинский художественный период,
- дать представление о разнице между художественным и буквальным переводом и выработать навыки последнего,
- дать представление о композиции и художественных приёмах ораторских произведений (если читается речь),
- познакомить с философской терминологией и проблематикой (если читается трактат),
- закрепить знание студентами поэтических размеров (гексаметр, элегический дистих, фалекейский стих и др.), используемых в произведениях небольшого объёма.
- дать представление о жанровом своеобразии стихов поэтов классического периода (Катулла, Марциала, Овидия или Федра).

Дисциплина направлена на формирование компетенции

ПК-4 владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

Знать:

основные литературные и культурные направления их национальную специфику

Уметь:

применять полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности

Владеть:

навыками литературоведческого анализа текста, включая «пристальное чтение», научной терминологией

Программой предусмотрены текущий контроль успеваемости в форме ответов студентов на практических занятиях, а также промежуточный контроль в форме зачета.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетные единицы.

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

№	Текст актуализации или прилагаемый к РПД документ, содержащий изменения	Дата	№ протокола
1	<i>Обновлен перечень компетенций, структура дисциплины, основная и дополнительная литература</i>	21.06.2017	6
2	Приложение №1		
3	<i>Обновлен перечень компетенций, структура дисциплины, основная и дополнительная литература</i>	20.06.2018	6
4	Приложение №2		
5	<i>Обновлены структура дисциплины, образовательные технологии, основная и дополнительная литература</i>	26.06.2020	6
6	Приложение №3		

1. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине (к п. 1.2 РПД за 2017 г.):

Коды компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ОПК-2	способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	<p><i>Знать:</i> общие тенденции развития мирового литературного процесса жанровую систему античной и средневековой литературы</p> <p><i>Уметь:</i> применять полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности</p> <p><i>Владеть:</i> пониманием литературных языковых процессов, характерных для средневековой литературы</p>
ОПК-4	владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	<p><i>Знать:</i> основные литературные и культурные направления их национальную специфику</p> <p><i>Уметь:</i> применять полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности</p> <p><i>Владеть:</i> навыками литературоведческого анализа текста, включая «пристальное чтение», научной терминологией</p>
ПК-10	владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранном языке	<p><i>Знать:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • сравнительную типологию жанров и стилей специальных и художественных текстов для русского и изучаемого иностранного языков; • основные лексико-грамматические соответствия и наиболее распространенные коллокации, учитываемые при переводе, аннотировании и реферировании специальных текстов <p><i>Уметь:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • сжато переводить специальные и художественные тексты <p><i>Владеть:</i> техниками работы со специальными словарями, справочниками и интернет-ресурсами</p>

2. Структура дисциплины (к п. 2 РПД за 2017 г.)

Структура дисциплины для очной формы обучения

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 часов.

Программой дисциплины предусмотрены аудиторные занятия (42 часов) и самостоятельная работа студента (48 часов), экзамен 18 ч.

№ п/п	Раздел Дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости <i>(по неделям семестра)</i> Форма промежуточной аттестации <i>(по семестрам)</i>
			лекции	семи- нары	Промежу- точная аттестация	само- стоятель- ная работа	
	<u>Практические занятия. Введение.</u> Краткий обзор творчества; издания и история текста автора, выбранного для чтения (Цицерон, Катулл). Чтение прозаического (Cicero In Cat. I, 1-6) и поэтического текста (Catullus 1-7)	6	1	1		2	
	<u>Практические занятия. Раздел 1.</u> Жанр и стилистика публичной речи:	6	1	11		2	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям

лексика, синтаксис, фигуры речи, метафоры. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 7-16)						перевода и грамматического комментария
<u>Практические</u> <u>занятия.</u> <u>Раздел 2.</u> Катулл и его сборник стихов. «Малые» стихотворения (полиметры) Катулла. Метрика. Чтение поэтического текста (Catullus 84, 27, 39, 10, 16, 42, 50, 46).	6	2	1		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические</u> <u>занятия.</u> <u>Раздел 3.</u> <u>Синтаксис.</u> Типы сложного предложения в прозе Цицерона (периоды) и грамматизация конъюнктива. Конъюнктив в независимой функции; способы выражения	6	2	1		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария контрольная работа

императива. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 16-21).						
<u>Практические</u> занятия. Раздел 4. <u>Лексика и</u> <u>стилистика</u> Проблема обиходного и поэтического языка; разговорная лексика и традиция ученой поэзии. Лексика и композиция полиметров Катулла. Чтение поэтического текста (Catullus 51, 109, 92, 83, 86, 87, 72, 107, 58, 8, 11).	6	2	1		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и грамматического комментария
<u>Практические</u> занятия. <u>Раздел 5. Лексика и</u> <u>стилистика.</u> Синонимы и антонимы как риторический прием; параллелизм, антитеза, гипербола в речи оратора.	6	2	1		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария

Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 22-27)						
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 6.</u> <u>Синтаксис.</u> Принципы построения периодической речи и колоны у Цицерона. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 28-33) .	6	2	1		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия. Раздел 7.</u> <u>Введение.</u> Краткий обзор творчества; издания и история текста автора, выбранного для чтения (Саллюстий, Катулл, Овидий). Чтение прозаического или поэтического текста (Catullus 63; Sallustius Coniuratio Catilinae 1-13).	6	2	1		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические</u>	6	2	2		4	устная проверка

<p><u>занятия. Раздел 8.</u> Принципы поэтики крупных («ученых») стихотворений Катуллы (форма, стилистика, метрика). Чтение латинских авторов (Catullus 64, 1-200).</p>						самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<p><u>Практические занятия. Раздел 9.</u> <u>Стилистика.</u> Саллюстий. Особенности языка и стиля (архаизмы, brevitās Sallustiana). Чтение латинских авторов (Sallustius Coniuratio Catilinae 14- 49).</p>	6	2	2		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария контрольная работа
<p><u>Практические занятия. Раздел 10.</u> Поэтика 64 песни Катуллы (язык, метрика, образы, композиция) Чтение латинских авторов (Catullus 64, 201-407)</p>	6	2	2		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<p><u>Практические занятия. Раздел 11.</u> <u>Синтаксис.</u> Структура</p>	6	2	2		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям

предложения (порядок слов, сложносочиненные предложения, паратакис) в прозе Саллюстия. Стилистика прямой речи персонажей у Саллюстия. Сравнение с речью Цицерона (In Cat. I) Чтение латинских авторов (Sallustius Coniuratio Catilinae 50-61)						перевода и филологического комментария
<u>Практические</u> <u>занятия. Раздел 12.</u> Элегии Овидия (форма и содержание) и сравнение их с элегическими стихами Катулла (язык, стиль, метр). Чтение латинских авторов (Ovidius. Amores I, 1; Tristia III, 1; 3)	6	2	2		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
	6			18		экзамен
Всего		24	18	18	48	

Структура дисциплины для очно-заочной формы обучения

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 часов. Программой дисциплины предусмотрены аудиторные занятия (30 часа) и самостоятельная работа студента (60 часов), экзамен 18 ч..

№ п/п	Раздел Дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости <i>(по неделям семестра)</i> Форма промежуточной аттестации <i>(по семестрам)</i>
			лекции	семи- нары	Промежу- точная аттестация	само- стоятель- ная работа	
	<u>Практические занятия. Введение.</u> Краткий обзор творчества; издания и история текста автора, выбранного для чтения (Цицерон, Катулл). Чтение прозаического (Cicero In Cat. I, 1-6) и поэтического текста (Catullus 1-7)	8	1	1		2	
	<u>Практические занятия. Раздел 1.</u> Жанр и стилистика публичной речи: лексика, синтаксис, фигуры речи,	8	1	1		3	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и грамматического

<p>метафоры. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 7-16)</p>						комментария
<p><u>Практические</u> <u>занятия.</u> <u>Раздел 2.</u> Катулл и его сборник стихов. «Малые» стихотворения (полиметры) Катулла. Метрика. Чтение поэтического текста (Catullus 84, 27, 39, 10, 16, 42, 50, 46).</p>	8	1	1		5	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<p><u>Практические</u> <u>занятия.</u> <u>Раздел 3.</u> <u>Синтаксис.</u> Типы сложного предложения в прозе Цицерона (периоды) и грамматизация конъюнктива. Конъюнктив в независимой функции; способы выражения императива. Чтение</p>	8	1	1		5	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария контрольная работа

прозаического текста (Cicero In Cat. I, 16-21).						
<u>Практические занятия. Раздел 4.</u> <u>Лексика и стилистика</u> Проблема обиходного и поэтического языка; разговорная лексика и традиция ученой поэзии. Лексика и композиция полиметров Катулла. Чтение поэтического текста (Catullus 51, 109, 92, 83, 86, 87, 72, 107, 58, 8, 11).	8	1	1		5	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и грамматического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 5. Лексика и стилистика.</u> Синонимы и антонимы как риторический прием; параллелизм, антитеза, гипербола в речи оратора. Чтение прозаического	8	1	1		5	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария

текста (Cicero In Cat. I, 22-27)						
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 6.</u> <u>Синтаксис.</u> Принципы построения периодической речи и колоны у Цицерона. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 28-33) .	8	2	1		5	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия. Раздел 7.</u> <u>Введение.</u> Краткий обзор творчества; издания и история текста автора, выбранного для чтения (Саллюстий, Катулл, Овидий). Чтение прозаического или поэтического текста (Catullus 63; Sallustius Coniuratio Catilinae 1-13).	8	1	1		5	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия. Раздел 8.</u>	8	1			5	устная проверка самостоятельной

<p>Принципы поэтики крупных («ученых») стихотворений Катулла (форма, стилистика, метрика). Чтение латинских авторов (Catullus 64, 1-200).</p>						подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<p><u>Практические занятия. Раздел 9. Стилистика.</u> Саллюстий. Особенности языка и стиля (архаизмы, brevitās Sallustiana). Чтение латинских авторов (Sallustius Coniuratio Catilinae 14- 49).</p>	8	1	1		5	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария контрольная работа
<p><u>Практические занятия. Раздел 10.</u> Поэтика 64 песни Катулла (язык, метрика, образы, композиция) Чтение латинских авторов (Catullus 64, 201-407)</p>	8	1	1		5	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<p><u>Практические занятия. Раздел 11. Синтаксис.</u> Структура предложения</p>	8	2	1		5	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и

	<p>(порядок слов, сложносочиненные предложения, паратакис) в прозе Саллюстия.</p> <p>Стилистика прямой речи персонажей у Саллюстия.</p> <p>Сравнение с речью Цицерона (In Cat. I)</p> <p>Чтение латинских авторов (Sallustius Coniuratio Catilinae 50-61)</p>					филологического комментария	
	<p><u>Практические занятия. Раздел 12.</u></p> <p>Элегии Овидия (форма и содержание) и сравнение их с элегическими стихами Катутла (язык, стиль, метр).</p> <p>Чтение латинских авторов (Ovidius. Amores I, 1; Tristia III, 1; 3)</p>	8	4	1		5	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
		8			18		экзамен
	Всего		18	12	18	60	

3. Состав программного обеспечения (ПО), современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочные систем (ИСС) (2017 г.)

1. Перечень ПО

Таблица 1

№п/п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
5	Archicad 19 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное

** Оставить используемое ПО в рамках учебной дисциплины*

2. Перечень БД и ИСС

Таблица 2

№п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2017 г. Web of Science Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2017 г. Журналы Oxford University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

1. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине (к п. 1.2 РПД за 2018 г.):

Коды компетенции	Содержание компетенций	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
ОПК-2	способность демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	<p><i>Знать:</i> общие тенденции развития мирового литературного процесса жанровую систему античной и средневековой литературы</p> <p><i>Уметь:</i> применять полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности</p> <p><i>Владеть:</i> пониманием литературных языковых процессов, характерных для средневековой литературы</p>
ОПК-4	владение базовыми навыками сбора и анализа языковых и литературных фактов, филологического анализа и интерпретации текста	<p><i>Знать:</i> основные литературные и культурные направления их национальную специфику</p> <p><i>Уметь:</i> применять полученные знания в собственной научно-исследовательской деятельности</p> <p><i>Владеть:</i> навыками литературоведческого анализа текста, включая «пристальное чтение», научной терминологией</p>
ПК-10	владение навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; аннотирование и реферирование документов, научных трудов и художественных произведений на иностранном языке	<p><i>Знать:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • сравнительную типологию жанров и стилей специальных и художественных текстов для русского и изучаемого иностранного языков; • основные лексико-грамматические соответствия и наиболее распространенные коллокации, учитываемые при переводе, аннотировании и реферировании специальных текстов <p><i>Уметь:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • сжато переводить специальные и художественные тексты <p><i>Владеть:</i> техниками работы со специальными словарями, справочниками и интернет-ресурсами</p>

2. Структура дисциплины (к п. 2 РПД за 2018 г.)

Структура дисциплины для очной формы обучения

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетных единицы, 144 часа. Программой дисциплины предусмотрены аудиторные занятия (32 часа), самостоятельная работа студента (94 часов), в т.ч. подготовка к практическим занятиям и промежуточной аттестации (экзамен в 8 семестре).

№ п/п	Раздел Дисциплины	Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
			лекции	семи- нары	прак- тиче- ские заня- тия	само- стоятель- ная работа	
	<u>Практические занятия.</u> <u>Введение.</u> Краткий обзор творчества; издания и история текста автора, выбранного для чтения (Цицерон, Катулл). Чтение прозаического (Cicero In Cat. I, 1-6) и поэтического текста (Catullus 1-7)	7	2			2	
	<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 1.</u> Жанр и стилистика публичной речи: лексика, синтаксис, фигуры речи, метафоры.	7	2	2		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и грамматического комментария

Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 7-16)							
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 2.</u> Катулл и его сборник стихов. «Малые» стихотворения (полиметры) Катулла. Метрика. Чтение поэтического текста (Catullus 84, 27, 39, 10, 16, 42, 50, 46).	7	2	2		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария	
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 3. Синтаксис.</u> Типы сложного предложения в прозе Цицерона (периоды) и грамматизация конъюнктива. Конъюнктив в независимой функции; способы выражения императива. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 16-21).	7	2	2		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария контрольная работа	
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 4. Лексика и стилистика</u> Проблема обиходного и поэтического языка; разговорная лексика и традиция ученой поэзии. Лексика и	7	2	2		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и грамматического комментария	

композиция полиметров Катулла. Чтение поэтического текста (Catullus 51, 109, 92, 83, 86, 87, 72, 107, 58, 8, 11).						
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 5. Лексика и стилистика.</u> Синонимы и антонимы как риторический прием; параллелизм, антитеза, гипербола в речи оратора. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 22-27)	7	2	2		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 6. Синтаксис.</u> Принципы построения периодической речи и колоны у Цицерона. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 28-33) .	7	4	2		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
Зачет					18	Зачет
всего за 1 семестр		16	12		44	
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 7.</u> <u>Введение.</u> Краткий обзор творчества; издания и история текста автора, выбранного для чтения (Саллюстий, Катулл, Овидий).	8	2	2		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария

Чтение прозаического или поэтического текста (Catullus 63; Sallustius Coniuratio Catilinae 1-13).						
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 8.</u> Принципы поэтики крупных («ученых») стихотворений Катулла (форма, стилистика, метрика). Чтение латинских авторов (Catullus 64, 1-200).	8	2	2		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 9. Стилистика.</u> Саллюстий. Особенности языка и стиля (архаизмы, brevitatis Sallustiana). Чтение латинских авторов (Sallustius Coniuratio Catilinae 14-49).	8	2	2		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария контрольная работа
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 10.</u> Поэтика 64 песни Катулла (язык, метрика, образы, композиция) Чтение латинских авторов (Catullus 64, 201-407)	8	2	2		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария

<p><u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 11. Синтаксис.</u> Структура предложения (порядок слов, сложносочиненные предложения, паратакис) в прозе Саллюстия. Стилистика прямой речи персонажей у Саллюстия. Сравнение с речью Цицерона (In Cat. I) Чтение латинских авторов (Sallustius Coniuratio Catilinae 50-61)</p>	8	4	2		4	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<p><u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 12.</u> Элегии Овидия (форма и содержание) и сравнение их с элегическими стихами Катулла (язык, стиль, метр). Чтение латинских авторов (Ovidius. Amores I, 1; Tristia III, 1; 3)</p>	8	4	2		6	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
	8				18	Зачет
всего за 2-й семестр		16	12		44	
Всего		32	24		88	

Структура дисциплины для очно-заочной формы обучения

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетных единицы, 144 часа. Программой дисциплины предусмотрены аудиторные занятия (32 часа) и самостоятельная работа студента (112 часов), в т.ч. подготовка к практическим занятиям и промежуточной аттестации (зачет).

№ п/п	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				лекции	прак- тичес- кие заня- тия	семи- нары	само- стоятель- ная работа	
	<u>Практические занятия.</u> <u>Введение.</u> Краткий обзор творчества; издания и история текста автора, выбранного для чтения (Цицерон, Катулл). Чтение прозаического (Cicero In Cat. I, 1-6) и поэтического текста (Catullus 1-7)	7	1	1	1		7	
	<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 1.</u> Жанр и стилистика публичной речи: лексика, синтаксис, фигуры речи, метафоры. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I,	7	2-4	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и грамматического комментария

7-16)							
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 2.</u> Катулл и его сборник стихов. «Малые» стихотворения (полиметры) Катулла. Метрика. Чтение поэтического текста (Catullus 84, 27, 39, 10, 16, 42, 50, 46).	7	5-7	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 3. Синтаксис.</u> Типы сложного предложения в прозе Цицерона (периоды) и грамматизация конъюнктива. Конъюнктив в независимой функции; способы выражения императива. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 16-21).	7	8-9	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария контрольная работа
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 4. Лексика и стилистика</u> Проблема обиходного и поэтического языка; разговорная лексика и традиция ученой поэзии. Лексика и композиция полиметров Катулла.	7	11-14	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и грамматического комментария

Чтение поэтического текста (Catullus 51, 109, 92, 83, 86, 87, 72, 107, 58, 8, 11).							
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 5. Лексика и стилистика.</u> Синонимы и антонимы как риторический прием; параллелизм, антитеза, гиперболы в речи оратора. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 22-27)	7	15-16	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 6. Синтаксис.</u> Принципы построения периодической речи и колоны у Цицерона. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 28-33) .	7	17-20	2	2		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
Зачет		21					Зачет
всего за 1 семестр			8	8		56	
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 7.</u> <u>Введение.</u> Краткий обзор творчества; издания и история текста автора, выбранного для чтения (Саллюстий, Катулл, Овидий). Чтение прозаического или поэтического	8	1-2	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария

текста (Catullus 63; Sallustius Coniuratio Catilinae 1-13).							
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 8.</u> Принципы поэтики крупных («ученых») стихотворений Катутлла (форма, стилистика, метрика). Чтение латинских авторов (Catullus 64, 1- 200).	8	3-5	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 9. Стилистика.</u> Саллюстий. Особенности языка и стиля (архаизмы, brevitas Sallustiana). Чтение латинских авторов (Sallustius Coniuratio Catilinae 14- 49).	8	6-7	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария контрольная работа
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 10.</u> Поэтика 64 песни Катутлла (язык, метрика, образы, композиция) Чтение латинских авторов (Catullus 64, 201-407)	8	8-10	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 11. Синтаксис.</u>	8	12- 13	2	2		7	устная проверка самостоятельной

<p>Структура предложения (порядок слов, сложносочиненные предложения, паратакис) в прозе Саллюстия.</p> <p>Стилистика прямой речи персонажей у Саллюстия. Сравнение с речью Цицерона (In Cat. I)</p> <p>Чтение латинских авторов (Sallustius Coniuratio Catilinae 50-61)</p>								<p>подготовки к занятиям перевода и филологического комментария</p>
<p><u>Практические занятия.</u></p> <p><u>Раздел 12.</u></p> <p>Элегии Овидия (форма и содержание) и сравнение их с элегическими стихами Катулла (язык, стиль, метр).</p> <p>Чтение латинских авторов (Ovidius. Amores I, 1; Tristia III, 1; 3)</p>	8	14-15	2	2			3	<p>устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария</p>
	8	19						Экзамен
<p>всего за 2-й семестр</p>			8	8	18	38		
<p>Всего</p>			16	16	18	94		

3. Состав программного обеспечения (ПО), современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочные систем (ИСС) (2018 г.)

1. Перечень ПО

Таблица 1

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «Альт Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное

** Оставить используемое ПО в рамках учебной дисциплины*

2. Перечень БД и ИСС

Таблица 2

№п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Web of Science Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis Электронные издания издательства Springer
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

1. Структура дисциплины (к п. 2 РПД на 2020)

Структура дисциплины (модуля) для очной формы обучения

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетных единицы, 152 часа. Программой дисциплины предусмотрены практические занятия (96 часов) и самостоятельная работа студента (56 часов), в т.ч. подготовка к практическим занятиям и промежуточной аттестации (зачет).

№ п/п	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				лекции	прак- тичес- кие зая- тия	семи- нары	само- стоятель- ная работа	
	<u>Практические занятия.</u> <u>Введение.</u> Краткий обзор творчества; издания и история текста автора, выбранного для чтения (Цицерон, Катулл). Чтение прозаического (Cicero In Cat. I, 1-6) и поэтического текста (Catullus 1-7)	7	1		4			
	<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 1.</u> Жанр и стилистика публичной речи: лексика, синтаксис,	7	2-4		4		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и

<p>фигуры речи, метафоры. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 7-16)</p>							грамматического комментария
<p><u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 2.</u> Катулл и его сборник стихов. «Малые» стихотворения (полиметры) Катулла. Метрика. Чтение поэтического текста (Catullus 84, 27, 39, 10, 16, 42, 50, 46).</p>	7	5-7		8		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<p><u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 3. Синтаксис.</u> Типы сложного предложения в прозе Цицерона (периоды) и грамматизация конъюнктива. Конъюнктив в независимой функции; способы выражения императива. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 16-21).</p>	7	8-9		8		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария контрольная работа
<p><u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 4. Лексика и стилистика</u> Проблема обиходного и поэтического языка; разговорная лексика и</p>	7	11- 14		8		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и грамматического

традиция ученой поэзии. Лексика и композиция полиметров Катулла. Чтение поэтического текста (Catullus 51, 109, 92, 83, 86, 87, 72, 107, 58, 8, 11).							комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 5. Лексика и стилистика.</u> Синонимы и антонимы как риторический прием; параллелизм, антитеза, гипербола в речи оратора. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 22-27)	7	15-16		8		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 6. Синтаксис.</u> Принципы построения периодической речи и колоны у Цицерона. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 28-33) .	7	17-20		8		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
Зачет		21				22	Зачет
всего за 1 семестр				48		28	
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 7.</u> <u>Введение.</u> Краткий обзор творчества; издания и история текста автора, выбранного для чтения	8	1-2		8		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария

(Саллюстий, Катулл, Овидий). Чтение прозаического или поэтического текста (Catullus 63; Sallustius Coniuratio Catilinae 1-13).							
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 8.</u> Принципы поэтики крупных («ученых») стихотворений Катулла (форма, стилистика, метрика). Чтение латинских авторов (Catullus 64, 1-200).	8	3-5		8		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 9. Стилистика.</u> Саллюстий. Особенности языка и стиля (архаизмы, brevitās Sallustiana). Чтение латинских авторов (Sallustius Coniuratio Catilinae 14-49).	8	6-7		8		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария контрольная работа
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 10.</u> Поэтика 64 песни Катулла (язык, метрика, образы, композиция) Чтение латинских	8	8-10		8		1	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария

авторов (Catullus 64, 201-407)							
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 11. Синтаксис.</u> Структура предложения (порядок слов, сложносочиненные предложения, паратаксис) в прозе Саллюстия. Стилистика прямой речи персонажей у Саллюстия. Сравнение с речью Цицерона (In Cat. I) Чтение латинских авторов (Sallustius Coniuratio Catilinae 50-61)	8	12-13		24		10	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 12.</u> Элегии Овидия (форма и содержание) и сравнение их с элегическими стихами Катулла (язык, стиль, метр). Чтение латинских авторов (Ovidius. Amores I, 1; Tristia III, 1; 3)	8	14-15		24		8	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
	8	19				22	Зачет
всего за 2-й семестр				48		28	

	Bcero				96		56	
--	-------	--	--	--	----	--	----	--

Структура дисциплины (модуля) для очно-заочной формы обучения

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетных единицы, 152 часа. Программой дисциплины предусмотрены аудиторные занятия (32 часа) и самостоятельная работа студента (120 часов), в т.ч. подготовка к практическим занятиям и промежуточной аттестации (зачет).

№ п/п	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				лекции	прак- тичес- кие зая- тия	семи- нары	само- стоятель- ная работа	
	<u>Практические занятия.</u> <u>Введение.</u> Краткий обзор творчества; издания и история текста автора, выбранного для чтения (Цицерон, Катулл). Чтение прозаического (Cicero In Cat. I, 1-6) и поэтического текста (Catullus 1-7)	7	1	1	1		7	
	<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 1.</u> Жанр и стилистика публичной речи: лексика, синтаксис, фигуры речи, метафоры. Чтение прозаического	7	2-4	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и грамматического комментария

текста (Cicero In Cat. I, 7-16)							
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 2.</u> Катулл и его сборник стихов. «Малые» стихотворения (полиметры) Катулла. Метрика. Чтение поэтического текста (Catullus 84, 27, 39, 10, 16, 42, 50, 46).	7	5-7	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 3. Синтаксис.</u> Типы сложного предложения в прозе Цицерона (периоды) и грамматизация конъюнктива. Конъюнктив в независимой функции; способы выражения императива. Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 16-21).	7	8-9	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария контрольная работа
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 4. Лексика и стилистика</u> Проблема обиходного и поэтического языка; разговорная лексика и традиция ученой поэзии. Лексика и композиция	7	11-14	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и грамматического комментария

<p>полиметров Катулла.</p> <p>Чтение поэтического текста (Catullus 51, 109, 92, 83, 86, 87, 72, 107, 58, 8, 11).</p>							
<p><u>Практические занятия.</u></p> <p><u>Раздел 5. Лексика и стилистика.</u></p> <p>Синонимы и антонимы как риторический прием; параллелизм, антитеза, гипербола в речи оратора.</p> <p>Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 22-27)</p>	7	15-16	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<p><u>Практические занятия.</u></p> <p><u>Раздел 6. Синтаксис.</u></p> <p>Принципы построения периодической речи и колоны у Цицерона.</p> <p>Чтение прозаического текста (Cicero In Cat. I, 28-33) .</p>	7	17-20	2	2		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
Зачет		21				4	Зачет
всего за 1 семестр			8	8		60	
<p><u>Практические занятия.</u></p> <p><u>Раздел 7.</u></p> <p><u>Введение.</u> Краткий обзор творчества; издания и история текста автора, выбранного для чтения (Саллюстий, Катулл, Овидий).</p> <p>Чтение прозаического</p>	8	1-2	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария

или поэтического текста (Catullus 63; Sallustius Coniuratio Catilinae 1-13).							
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 8.</u> Принципы поэтики крупных («ученых») стихотворений Катулла (форма, стилистика, метрика). Чтение латинских авторов (Catullus 64, 1-200).	8	3-5	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 9. Стилистика.</u> Саллюстий. Особенности языка и стиля (архаизмы, brevitās Sallustiana). Чтение латинских авторов (Sallustius Coniuratio Catilinae 14-49).	8	6-7	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария контрольная работа
<u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 10.</u> Поэтика 64 песни Катулла (язык, метрика, образы, композиция) Чтение латинских авторов (Catullus 64, 201-407)	8	8-10	1	1		7	устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<u>Практические занятия.</u>	8	12-	2	2		7	устная проверка

<p><u>Раздел 11. Синтаксис.</u> Структура предложения (порядок слов, сложносочиненные предложения, паратаксис) в прозе Саллюстия. Стилистика прямой речи персонажей у Саллюстия. Сравнение с речью Цицерона (In Cat. I) Чтение латинских авторов (Sallustius Coniuratio Catilinae 50-61)</p>		13						самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
<p><u>Практические занятия.</u> <u>Раздел 12.</u> Элегии Овидия (форма и содержание) и сравнение их с элегическими стихами Катутлла (язык, стиль, метр). Чтение латинских авторов (Ovidius. Amores I, 1; Tristia III, 1; 3)</p>	8	14-15	2	2		7		устная проверка самостоятельной подготовки к занятиям перевода и филологического комментария
	8	19				18		Зачет
всего за 2-й семестр			8	8		60		
Всего			16	16		120		

2. Образовательные технологии (к п.4 на 2020 г.)

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

3. Перечень БД и ИСС (к п. 6.2 на 2020 г.)

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

4. Состав программного обеспечения (ПО) (к п. 7 на 2020 г.)

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
1	Adobe Master Collection CS4	Adobe	лицензионное
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
4	AutoCAD 2010 Student	Autodesk	свободно распространяемое

5	Archicad 21 Rus Student	Graphisoft	свободно распространяемое
6	SPSS Statistics 22	IBM	лицензионное
7	Microsoft Share Point 2010	Microsoft	лицензионное
8	SPSS Statistics 25	IBM	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
10	ОС «АЛЬТ Образование» 8	ООО «Базальт СПО	лицензионное
11	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
12	Windows 10 Pro	Microsoft	лицензионное
13	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
14	Microsoft Office 2016	Microsoft	лицензионное
15	Visual Studio 2019	Microsoft	лицензионное
16	Adobe Creative Cloud	Adobe	лицензионное
17	Zoom	Zoom	лицензионное